

**HIKVISION**



# Manual Video interfon

DS-KIS202

## **Manual de utilizare**

Acest manual este destinat pentru KIS202 care este format din:

Tip produs	Model
Post exterior	DS-KB2411-IM
Post interior	DS-KH2220

Include instructiuni pentru folosirea produsului. Produsul vine cu software-ul gata instalat in produse.

### **Despre acest Manual**

Acest manual poate contine greseli si poate fi schimbat fara nici o notificare in prealabil.

### **Marca inregistrata**

**HIKVISION** si alte marci detinute de Hikvision sunt proprietatea lor si sunt marci inregistrate pentru ei si sau afiliatii sai. Alte marci mentionate in acest manual sunt proprietatile proprietarilor respectivi. Nu se acorda niciun drept de licenta pentru a utiliza astfel de marci fara permisiunea lui Hikvision.

### **Disclaimer**

Acest produs trebuie instalat doar de catre personal calificat. Daca acest lucru nu se intampla, garantia se pierde automat. In nici un caz, Hikvision si afiliatii sai Atutech S.R.L, nu raspunde pentru orice vatamare/dauna/defectiune din cauza unei instalari necorespunzatoare.

### **Suport**

Daca aveti intrebari, va rugam sa contactati distribuitorul local, AtuTech.





## Instructiuni de siguranta

Aceste instructiuni sunt pentru a asigura utilizatorului o folosire corecta si pentru a evita un anumit pericol sau o defectiune.

Sunt 2 semne de precautie **Avertismente** si **Masuri de precautie**:

**Avertismente:** Daca nu sunt urmate, pot fi urmate de decese sau vatamari grave.

**Masuri de precautie:** Daca nu sunt respectate, pot fi urmate de vatamari sau defectiunea echipamentului in sine.

	
AVERTISMENTE	MASURA DE PRECAUTIE



### Avertismente

- Toate operatiunile de natura electrica trebuie sa respecte strict reglementarile de siguranta electrica, reglementarile de prevenire a incendiilor si alte reglementari aferente din regiunea dvs. locala.
- Folositi adaptoarele furnizate in cutie (nu include alimentator). Consumul de energie nu poate fi mai mic decat valoarea necesara.
- Nu conectati mai multe dispozitive intr-un singur alimentator, poate duce la poate cauza supraincalzire sau un pericol de incendiu.
- Asigurati-va ca nu exista curent atunci cand legati firele, instalati sau dezinstalati dispozitivele.
- Atunci cand sunt montate pe perete/zid, ele trebuie securizate corespunzator.
- Daca vedeti fum, miros ciudat ca iese din dispozitiv, opriti alimentarea si contactati furnizorul/service.
- Daca produsul nu merge corespunzator contactati furnizorul. Nu incercati sa reparati dispozitivul daca nu aveti calificare (Noi nu asumam nici o responsabilitate atunci cand o persoana necalificata umbla la acest dispozitiv)



### Masuri de precautie

- Sa nu scapati dispozitivul sau sa il loviti, nu il expuneti la frecvente electromagnetice. Evitati sa instalati dispozitivul pe suprafate unde se simt vibratii, sau unde poate primi socuri (daca nu evitati, poate deteriora aparatul)
- Nu instalati dispozitivul intr-un spatiu unde este foarte cald/rece (vezi temperatura maxima/minima de functionare )

- 
- Nu expuneti dispozitivul la soare, la ventilatie slaba, sau surse de caldura cum ar fi un calorifer (\*poate provoca un incendiu).
  - Va rugam sa folositi manusa furnizata atunci cand deschideti capacul dispozitivului, evitati contactul direct cu capacul dispozitivului, deoarece transpiratia acida a degetelor poate eroda acoperirea de suprafata a capacului dispozitivului.
  - Va rugam sa folositi o carpa moale si uscata atunci cand curatati suprafetele interioare si exterioare ale capacului dispozitivului, nu utilizati detergenti alcalini.
  - Va rugam sa pastrati toate ambalajele dupa ce le despachetati pentru utilizare viitoare. In cazul in care a aparut o defectiune, trebuie sa returnati dispozitivul in fabrica cu ambalajul original. Transportul fara invelisul original poate duce la deteriorarea dispozitivului si la costuri suplimentare.
  - Utilizarea necorespunzatoare sau inlocuirea bateriei poate duce la pericol de explozie. Inlocuiti numai cu acelasi tip sau echivalent. Aruncati bateriile folosite conform instructiunilor furnizate de producatorul bateriei.

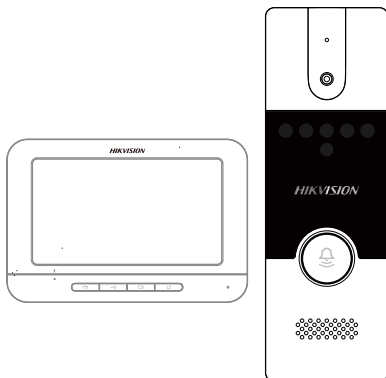
# Continut

<b>1</b>	<b>Introducere .....</b>	<b>1</b>
1.1	Prezentare generala.....	1
1.2	Caracteristici .....	1
<b>2</b>	<b>Descrierea dispozitivelor.....</b>	<b>2</b>
2.1	Post interior .....	2
2.2	Post Exterior.....	2
<b>3</b>	<b>Cablarea terminalelor/posturilor .....</b>	<b>3</b>
3.1	Terminale/interfete .....	3
3.2	Legarea firelor .....	4
3.2.1	Cablarea 1 (1 post de exterior + 1 post de interior).....	5
3.2.2	Cablarea 2 (1 post de exterior + 3 posturi de interior ) .....	5
3.2.3	Cablarea 3 (2 posturi de exterior + 3 posturi de interior) .....	6
<b>4</b>	<b>Instalarea .....</b>	<b>7</b>
4.1	Instalarea la postul de interior.....	7
4.2	Instalarea la postul de exterior.....	8
<b>5</b>	<b>Operatiuni locale.....</b>	<b>11</b>
5.1	Operatiuni post exterior .....	11
5.2	Operatiuni post interior .....	11
	<b>Anexe .....</b>	<b>12</b>
	Mentiune instalare .....	12
	Specificatii .....	12
	Specificatii DS-KH2220.....	12
	Specificatii DS-KB2411-IM .....	13

# 1 Introducere

---

## 1.1 Prezentare generala



Acest pachet de videointerfon este compus din 2 produse : 1 post de exterior cu 4 fire, si in un post de interior tot cu 4 fire. Este foarte usor de folosit si este adesea folosit pentru a imbunatati securitatea la case/apartamente.

## 1.2 Caracteristici

### Caracteristici Post interior

- Functie Hands-free (comunicare interfon)
- Suporta pana la 3 posturi interior
- Suporta monitorizarea usii si camera analog externa
- Deschidere de la distanta
- Instalare si folosire user-friendly

### Caracteristici Post exterior

- Functie Hands-free (comunicare interfon)
- Suporta pana la 2 posturi exterior
- Supliment IR autoadaptabil (cu fotorezistor)
- Apelare cu un singur buton
- Camera analog rezolutie 720 x 576 @ 25 fps
- Confectionat din aliaj aluminiu
- Instalare si folosire user-friendly

## 2 Descrierea dispozitivelor

### 2.1 Post interior

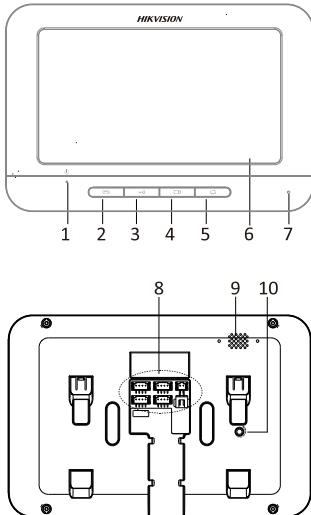


Figure 2-1 Figura dispozitivului interior

Table 2-1 Descriere

No.	Description
1	Indicator de alimentare
2	Acceptare/Inchidere apel
3	Deblocare
4	Buton vizualizare LIVE
5	Buton schimbare camera
6	Display LCD
7	Microfon
8	Terminale si interfete
9	Difuzor
10	Potentiometru Volum

### 2.2 Post exterior

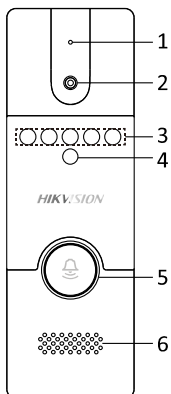


Figure 2-2 Figura dispozitivului exterior

Table 2-2 Descriere

No.	Description
1	Microfon
2	Camera analogica
3	leduri IR
4	Fotorezistor
5	Buton apelare
6	Difuzor

# 3 Cablarea terminalelor/posturilor

## 3.1 Terminale/interfete

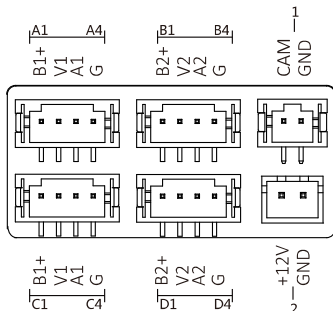


Figure 3-1 Figura post interior

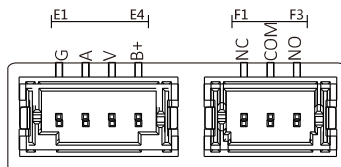


Figure 3-2 Figura post exterior

Table 3-1 Descrierea terminalelor/interfetelor (Postul de interior)

Nume	Nr.	Interfata	Descriere
Camera	1	CAM	Intrare camera analog
Alimentare	2	12 VDC	Intrare 12 VDC
Interfata 4 fire	A1/B1/C1/D1	B1+/B2+	Alimentare pentru post exterior
	A2/B2/C2/D2	V1/V2	Intrare video
	A3/B3/C3/D3	A1/A2	Intrare/lesire audio
	A4/B4/C4/D4	G	Masa

Table 3-2 Descrierea terminalelor/interfetelor (Postul de exterior)

Nume	Nr.	Interfata	Descriere
interfata 4 fire	E1	G	Masa
	E2	A	Intrare/lesire Audio Input
	E3	V	Video lesire video
	E4	B+	Alimentare(de la postul de interior)
Yala	F1	NC	Contact normal inchis
	F2	COM	Comun
	F3	NO	Contact normal deschis

## 3.2 Legarea firelor

### Scop:

Scopul acestui videointerfon este pentru a facilita acces de la distanta folosind un post de interior si unul de exterior care sunt legate la o yala electromagnetica.

Suporta pana la 2 posturi de exterior

Suporta pana la 3 posturi de interior

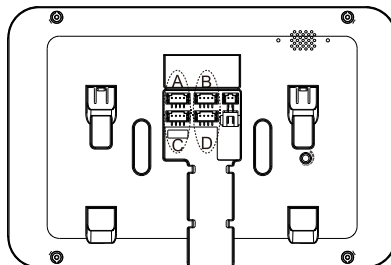
Sunt 3 feluri diferite pentru a le cabla(vezi mai jos exemple)



- In functie de distanta de transmisie, trebuie sa luati un cablu corespunzator.  
Vezi specificatiile necesare

Distanța de transmisie (TD)	Cablu RVV4
$TD \leq 10 \text{ m}$	RVV4 * 0.2 mm <sup>^2</sup>
$10 \text{ m} < TD \leq 30 \text{ m}$	RVV4 * 0.5 mm <sup>^2</sup>
$30 \text{ m} < TD \leq 50 \text{ m}$	RVV4 * 0.75 mm <sup>^2</sup>
$50 \text{ m} < TD \leq 100 \text{ m}$	RVV4 * 1.5 mm <sup>^2</sup>

- Pe panoul din spate a postului de interior sunt 4 interfețe de 4 fire: A care este deasupra la C, si B care este deasupra la D.
- Comunicarea între A si B/D nu poate fi realizata.
- Comunicarea între C si B/D nu poate fi realizata.



Nu conectați cablul de alimentare al cablului cu 4 fire la pinul V (fir video) sau la Pinul A (fir audio) al interfeței.

### 3.2.1 Cablarea 1 (1 post de exterior + 1 post de interior)

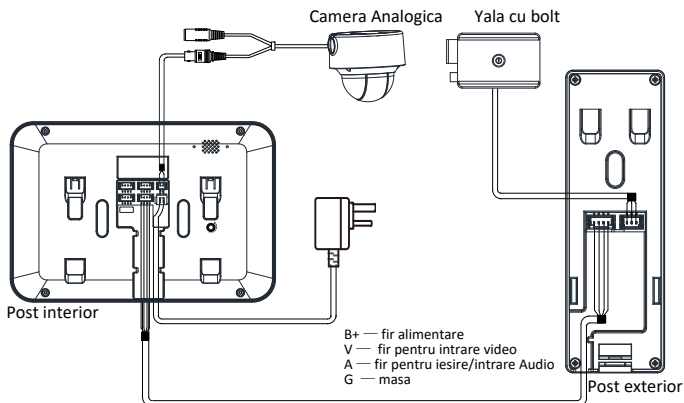


Figura 3-3 Cablarea 1 (1 post de exterior + 1 post de interior)

### 3.2.2 Cablarea 2 (1 post de exterior + 3 posturi de interior)

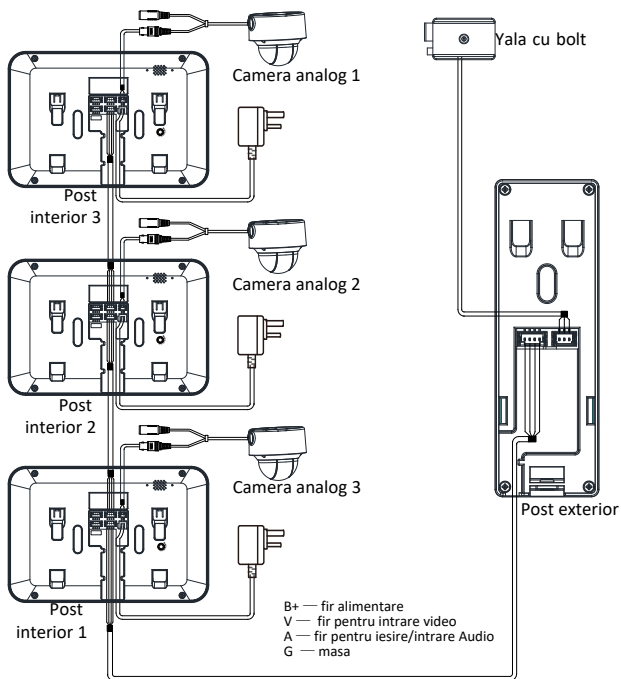


Figure 3-4 Cablarea 2 (1 post de exterior + 3 posturi de interior)



### 3.2.3 Cablarea 3 (2 posturi de exterior + 3 posturi de interior)

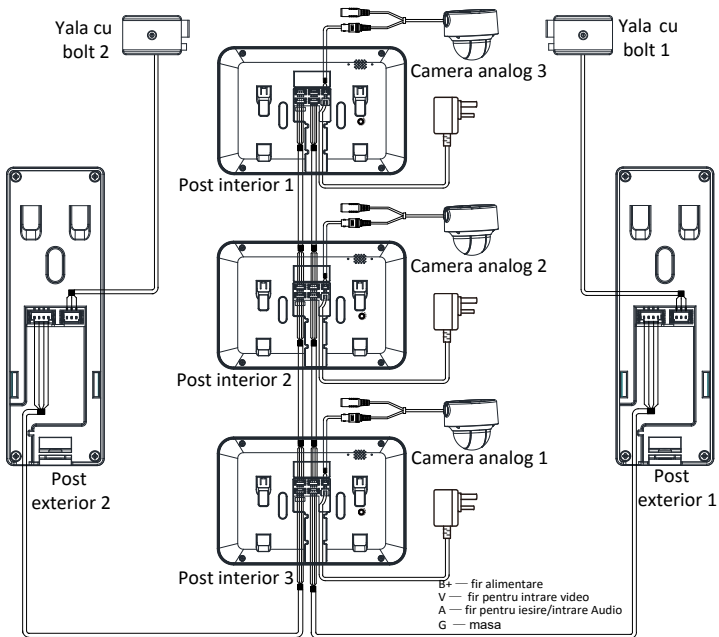


Figure 3-5 Cablarea 3 (2 posturi de exterior + 3 posturi de interior)

## 4 Instalarea

### *Inainte de a incepe:*

- Asigurati-va ca dispozitivele sunt in noi si ca nu le lipsesc piese din pachet.
- Alimentarea la postul de interior este de 12 VD. Asigurati-va ca alimentarea este corespunzatoare.
- Asigurati-va ca curentul este oprit inainte de instalare
- Verificati specificatiile tehnice si mediul corespunzator pentru instalare.

### 4.1 Instalarea la postul de interior

Postul de interior accepta montarea pe perete, inclusiv montarea pe perete cu cutia de jonctiune, dar si montarea pe perete fara cutia de jonctiune.

Pentru montarea pe perete cu cutie de jonctiune, este necesara placa de montare pe perete si cutia de jonctiune. Iar pentru montarea pe perete fara cutie de jonctiune, este necesara doar placa de montare pe perete.

(Optionall) Dimensiunea la o cutie de jonctiune trebuie sa fie de 75 mm (latime) x 75 mm (lungime) x 50 mm (adancime). Vezi figura de mai jos pentru placa de montaj metalica

#### Placa de montaj (Post interior)

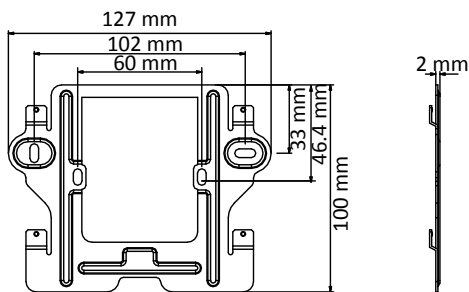


Figura 4-1 Placa montaj perete

#### Prinderea pe perete (Post interior)

Puteti urma urmatoorii pasi pentru a instala statia interioara. Aici luam ca exemplu montajul pe perete cu caseta de jonctiune

##### **Pasi:**

1. Insertati cutia de jonctiune in gaura facuta in perete.
2. Fixati placa de montaj cu cele 2 suruburi furnizate.

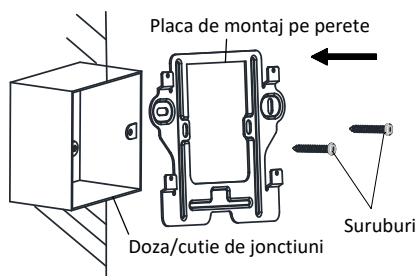


Figura 4-2 Instalarea placii pe cutie

3. Agatati strans postul interior la placa de fixare pe perete, introducand carligele placii in sloturile de pe panoul din spate al postulu. El se va bloca automat odata ce il puneti in pozitie normala..

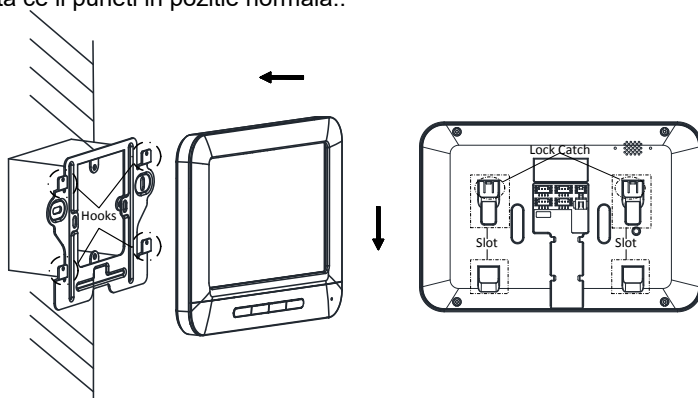


Figura 4-3 Agatarea postului interior pe placa de montaj



Pentru instalarea fara cutia de jonctiune, ar trebui sa fixati mai intai placa de fixare pe perete cu doua suruburi de expansiune, apoi agatati postul interior.

## 4.2 Instalarea la postul de exterior

Pentru a instala postul de exterior, aveti nevoie de protectia de perete. Dimensiunile la protectia de perete sunt aratate in Figura 4-4.

## Protectie de perete (Post de exterior)

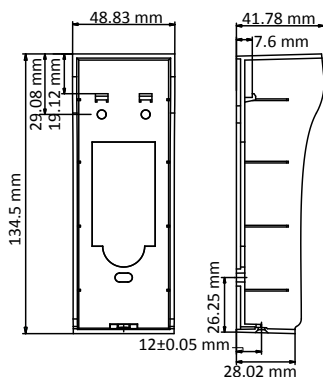


Figura 4-4 Protectie de perete

## Prinderea de perete (Post de exterior)

Urmarii urmatoari pasi pentru a instala postul de exterior.

### Pasi:

1. Fixati protectia de perete folosind cele 3 suruburi furnizate.

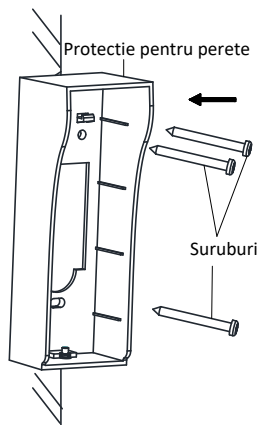


Figura 4-5 Instalarea protectiei

2. Agatati postul de exterior la scut prin introducerea carligelor in fantele din spatele panoului.

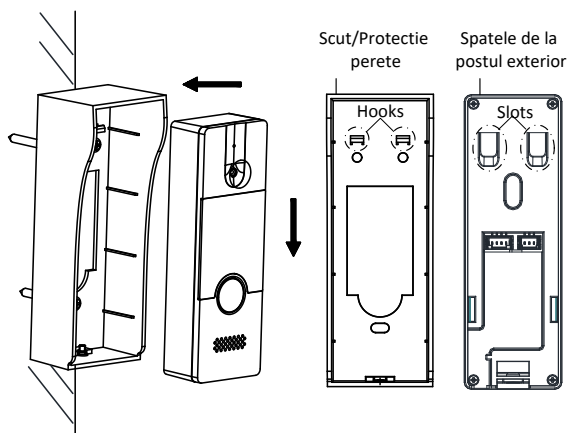


Figura 4-6 Prinderea postului exterior de scut

3. Securizati apoi postul de exterior cu scutul cu suruburile deja furnizate.

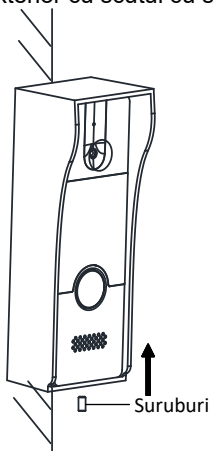
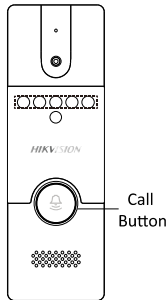


Figura 4-7 Securizarea postului

# 5 Operatiuni locale

## 5.1 Operatiuni post exterior



**Pasi:**

Apasati pe butonul pentru a apela locatarul.



Cand apasati butonul de apelare, durata maxima de apelare va fi 30 de secunde.

Figura 5-1 Butonul pentru apelare a postului exterior

## 5.2 Operatiuni post interior

Tabel 5-1 Operatiuni post interior

Tasta	Descriere	
	Accepta sau refuza apelul primit.	
	Deschide usa de la distanta.	
	Deschide sau inchide vizualizarea live.	
	Schimba LIVE VIEW intre primul post de exterior si al doilea post de exterior sau camerele analogice montate.	
	Impotriva acelor de ceas	Creste volumul
	In sensul acelor de ceas	Scade volumul



- Durata maxima pentru vizualizare LIVE este de 60 secunde, la fel si timpul apelui primit
- In timpul apelului primit, locatarul poate deschide usa de la distanta  
Statusul usii ramane deschisa doar pentru 5 secunde dupa ce locatarul a apasat pe butonu de deblocare.
- Pentru un sunet optim, locatarul si oaspetele trebuie sa vorbeasca la o distanta de maxim 40 de cm fata de postul interior/exterior.

# Anexe

## Mentiune instalare

Cand instalati postul de exterior/interior, asigurati-va ca aveti o distanta de cel puțin 10 metri pentru a evita o microfonie.

## Specificatii

### Specificatii DS-KH2220

Model	DS-KH2220
<b>Caracteristici</b>	
<b>Display</b>	
Dimensiune ecran	7-Inch Color TFT LCD
Rezolutie	800 × 480
Metoda de operare	Butoane
<b>Audio</b>	
Intare audio	Microfon Bidirectional
Iesire audio	Difuzor incorporat
Calitate audio	Suprimarea zgomotului și anularea ecoului
<b>Interfete</b>	
4 fire	interfata 4 fire
	1-ch intrare Video, 1-ch intrare/iesire Audio, 1-ch Alimentare, 1-ch masa
<b>General</b>	
Alimentare	12 VDC
Consum	Max. 5W
Temperatura optima	-10° C to +55° C (14° F to 131° F)
Umditatea optima	10% to 90%
Dimensiuni (L x W x H)	195.8 mm × 132.8 mm × 18.39 mm (7.7" × 5.2" × 0.7")

## Specificatii DS-KB2411-IM

<b>Model</b>	<b>DS-KB2411-IM</b>
<b>Caracteristici</b>	
<b>Video</b>	
Camera	1/4" CMOS
Rezolutie	720 x 576
Video FPS	PAL: 25 fps
<b>Audio</b>	
Intrare Audio	Microfon Bidirectional incorporat
Iesire Audio	Difuzor incorporat
Calitate Audio	Suprimarea zgomotului și anularea ecoului
<b>Supliment lumina</b>	
IR	IR Range: 2 Metri
<b>Interfete</b>	
4 fire	1-ch intrare Video, 1-ch intrare/iesire Audio, 1-ch Alimentare, 1-ch masa
Iesire I/O	1 Releu Iesire
<b>General</b>	
Material	Aluminiu
Consum	Max. 3W
Temperatura optima	-30° C to +60° C (-22° F to 140° F)
Umiditate optima	10% to 90%
Dimensiune (L x W x H)	128 mm x 42 mm x 24.8 mm (5.0" x 1.7" x 0.9")